

# El 18, "Nacional" de Young cumple 23 años de vida futbolística

Dirección, Administración  
y Talleres  
Calle Las Piedras—Telf. No. 6)

## El censor

Por la Verdad y la Justicia, una Voz Rionegrina clara y valiente

Año I.  
Dir. Responsable y Adm. Luis Comoly Dijon

Young, Miércoles 3 de Julio de 194

No. 26

Aparece los días  
LUNES, MIÉRCOLES  
y VIERNES

Director Técnico: José S. Dotí

Ha mejorado  
Paul Reynaud



### Berlín anuncia que en Francia fueron hechos prisioneros más de 1.900.000 soldados

Berlín 3— El alto comando alemán anuncia que en la guerra con Francia más de 1.900.000 soldados franceses fueron hechos prisioneros con todo su armamento. Además se calcula en muchos millones de francos oro el material incautado a Francia de la Línea Maginot. De esos prisioneros más de 20.000 hombres son oficiales y 16.000 ingenieros, los que Alemania piensa utilizar para la continuación de la guerra en Gran Bretaña.

### Hungría en pie de guerra

Budapest 3— Recrudece la situación húngara ante el gobierno de Bucarest, por su negativa a entregar la Transilvania. El gobierno húngaro apoya una revolución interna en la Transilvania tendiente a que esta rica zona pase a formar parte de Hungría. La negativa rumana ha hecho que los húngaros se coloquen sobre la frontera con más de un millón de hombres dispuestos a entrar en acción.

### Activa fué la aviación británica sobre objetivos militares de Alemania

LONDRES 3— Esta madrugada escuadillas de las Reales Fuerzas Aéreas atacaron los centros comerciales e industriales de Siegen, Wetz, Essen, Hagen, Bremen, Dusseldorf, Colonia y Bonn, con gran éxito. Más de 1.000 bombas fueron lanzadas en pocos minutos, destruyendo aeródromos, fábricas de municiones, almacenes de aprovisionamiento y otros objetivos militares nazis.

BERLÍN 3— Sólo daños materiales causaron las bombas lanzadas sobre las fábricas de Alemania por aparatos británicos. Doce aviones de bombardero fueron derribados.

LONDRES 3— Las escuadillas que simuláneamente bombardearon a ciudades del Tercer Reich volvieron intactas a sus bases. Sólo hay que lamentar la pérdida de 7 aparatos que no volvieron a sus bases.

### El Dr. Cantilo dala instrucciones

BUENOS AIRES 3— El Señor argentino ha encargado al Dr. Leopoldo Melo para ocupar el cargo de Ministro Plenipotenciario por la Argentina ante la Conferencia Interamericana a realizarse en la Habana.

El Dr. Cantilo recibirá en su despacho mañana al Dr. Melo a quien se le suministrará las instrucciones para el fiel cumplimiento de su cometido en la capital de Cuba. El Dr. Melo partirá el viernes por vía aérea.

### El sábado habrá reunión en la Sociedad Fomento

Contrariamente a lo que anunciamos, la reunión de la Comisión Directiva de la Sociedad Fomento, se llevará a cabo el sábado 6 del corriente.

Como de costumbre ésta se de esperar que esta reunión tenga una numerosa concurrencia.

### En Tablada

MONTEVIDEÓ 3— Las ventas se llevaron a cabo con menor corriente pero con precios invariados.

De Río Negro se vendieron 77 terneros de Antonio Simón a 122 milésimos, promedio 190 kgs. para Frig. Nacional.

Bueyes se pagaron de 70 a 105, Novillos de 95 a 133, Vacas de 65 a 100 y Terneros de 75 a 122 milésimos.

Corderos 125 a 150 y capones de 80 a 125.

### Reunión Pro Comité local de ayuda a los Aliados

Es posible que hoy, se encuentre ambiente para la iniciativa, que se constituyó en una reunión especial de vecinos, el Comité local de ayuda a los Aliados, el cual prestaría su cooperación al que existe en Fray Bentos desde el mes de Octubre pasado. Como aquí hay muchos simpatizantes de los Aliados, es de esperar que esta reunión tenga una numerosa concurrencia.

### El Führer prometió ayuda a Rumania

Bucarest 3— El gobierno del rey Carol ha concertado un arreglo con Hitler para evitar un ataque búlgaro. El Führer se ha constituido en protector de Rumania y ya ha enviado numerosos aviones al rey Carol que estarán listos para entrar en acción. Por su parte los nazis en Rumania formados con la llamada Guardia de Acero harán todo para que el rey Carol abdique a esta presión germana, éste ha manifestado a Tătărescu su propósito de abandonar el trono.



HITLER

### Para esta noche están convocadas ambas Cámaras

A LAS 18 HORAS

MONTEVIDEÓ 3— Con la asistencia de todos los Ministros, esta tarde se reunirán ambas Cámaras con el fin de tratar la designación del representante uruguayo ante la Conferencia Panamericana de la Habana,

### FOOT-BALL

### Nacional sesiona hoy Peñarol va a San Javier el domingo

El Club Peñarol se trasladará el domingo a San Javier para un amistoso en esa colonia.

Hay pasajes disponibles al precio de \$ 1.00 ida y vuelta.

Mas datos a su presidente Sr. Battistessa.

.....

### REUNION DE HOY

### Sub Comité local de Homenaje a la memoria del Dr. Cuervo

Esta tarde a las 13 y 30 se realizará en el Café del Señor Roque Donato una reunión de vecinos de Pueblo Young, vinculados a Fray Bentos, para dejar constituido un Sub Comité local de homenaje a la memoria del Sr. Angel M. Cuervo, el que actuará en cooperación con el que está constituido en Fray Bentos.

En ese acto se tratará

lo relacionado a la colecta a realizar en Pueblo Young lo que se iniciará, por medio del Comité de esta localidad, de estos días.

Con ese motivo llegó hoy el miembro del Comité de Fray Bentos Sr. Nicolás Cánepa Landó, designado expresamente para ello.

Es de esperar que la reunión de hoy esté muy concurrida.

Casi un cuarto de siglo cumplirá el 18, nuestro «Club Nacional de Football». Se ultiman los preparativos para festejarlo dignamente y entre esos festejos se programan partidos que enaltecerán a su justo valor su ininterrumpida marcha.

Aparece los días  
LUNES, MIÉRCOLES  
y VIERNES

No. 26

Director Técnico: José S. Dotí

Ha mejorado  
Paul Reynaud

MONTFELLIER 3— El estado de salud de M. Paul Reynaud ha experimentado mejoría dentro de su gravedad.

### Mercado de cereales

MONTEVIDEO 3— No hay variaciones que señalar por trigo. Situación estancada. Precio máximo \$ 6.20, por superior de pan y \$ 5.40 por bueno de fiestos.

El maíz está en baja ya que el fino se cotizó a \$ 2.70. Mercado flojo por lino y pesado por avena.

### Mañana a las 15 horas

Sesiónará la Sdad. Rural de Río Negro

Siempre que el tiempo lo permite, mañana sesionará la C. Directiva de la Sociedad Rural de Río Negro en su local del Club Social.

### Benito Mussolini



Sobre el «Führer» italiano recae la sospecha de su complicidad por la muerte del Mariscal Italo Balbo, el probable sucesor del Duce. Las divergencias entre Mussolini y Balbo se habían agudizado en estos últimos tiempos y especialmente desde que Italia renunció a oponerse a la expansión soviética.

## EL CENSOR

APARECE LOS LUNES,  
MIERCOLES Y VIERNESDirec. Adm. y Talleres:  
Calle Las Piedras.

## Tarifa Avisos:

1 pág. por mes	\$ 50.
1/2	30.
1/4	18.
Por publicación	0 10 el ctm
de columna	
1 columna por 10 ctms.	\$ 3.
Profesionales 5 líneas por 1 col.	1.50.
col. con diario	\$ 1.50.
Demás avisos: convencional	

## Suscripciones:

Año adelantado:	\$ 9.
atrasado:	10.
Seis meses:	4.50.
Mensual:	0.80.

Editan el periódico en los talleres de su propiedad.

## Hasta donde llegarán?

FRANCIA, Alemania e Italia depusieron las armas. Para esas tres naciones entre ellas ha dejado de sonar el trueno ensordecedor de los cañones y bombas mortíferas.

Luego de unos meses de lucha en la que quedó evidenciado el espíritu de sacrificio de un país de valientes se hizo la paz franco italiano germana. Mejor dicho, la paz nazi fascista porque impuestas sus caprichos venganzas han salido con la gran tajada. Partes vitales de la nación heroica pasarán a integrar el ya enorme territorio italiano alemán, sin contar con lo que pasará aún. Ha quedado cumplida la fiebre totalitaria de la expansión territorial a costa de los países pequeños y de la grandiosa Francia.

Pero, otro capítulo doloroso de esa expansión territorial dió comienzo con la toma del territorio rumano por parte del Soviét.

Siendo, como es, el comunismo, el fascismo, el nazismo partidos que ambicionan exten-

der sus ideologías por todo el mundo, se conformarán con lo logrado hasta ahora? No lo creemos.

Nuestro pueblo debe de estar alerta con el avance de esos extremismos. Contra ellos debemos levantar barricadas, una vez limpiado el cerco interno, de los mal agradecidos, porque no estaríamos nosotros comprendidos en esos ataques expansionistas?

aceptar esta creencia sería confesarle salvaje en pleno siglo XX y crear una raza de semidioses que desde el Rítm vengan a conquistar los nuevos vallecos de oro que ayer fueron el país azteca, Maya y Quechua.

Las heridas que sufre nuestra actual civilización no son mortales, pero han de purificarse y reafirmarse los ideales para que sea digna de la sangre vertida por ella para sostener la independencia.

## Roma eterna

Hoy, como hace 19 siglos se enfrentan en Roma los dos poderes diametralmente opuestos. La soberbia y la humildad, la fuerza entronizada como poder y el amor predicado como úni a salvación.

Hoy, como ayer Pedro frente a Nerón, Pío XII frente a Mussolini, Mussolini aliau de Hitler, perseguidor de la Iglesia.

El Duco de la guerra en la paz de Venecia.

El Pípate de la Paz en la plaza del Vaticano.

Amor sembrado a manos llenas por todos los caminos del mundo...

Prepotencia, poder, rencor en todas las tribunas.

La mística de la guerra, frente a la doctrina de Cristo.

El resultado, ya lo sabemos: Mussolini pasará como una gran tragedia para Italia y para el mundo.

Las multitudes que hoy vociferan en la plaza de Venecia, mañana se postrarán de hinojos en la plaza del Vaticano,

•La Voz•

## Conflictos de Juventudes

ESTA guerra es un conflicto entre dos juventudes basadas en diferentes credos: políticos y religiosos. Por esto afirmamos que esta guerra se llamará en adelante conflicto religioso así como la Reforma de Lutero dio origen a una nueva formación geográfica de Europa. La humanidad no será dejada en manos de esclavizadores.

La fuerza aherroja; el derecho y la dignidad liberan un país, un bando político que proclama la fuerza y la violencia por sistema significan un peligro formidable por cuanto el negro está dentro de quien afirma defender tal sistema, ni existe en la humanidad una sangre superior que sea el único canal de la civilización. El

REMADE  
POR JUAN CROCE

El 14 de Julio de 1940 a las 9 de la mañana

EN EL LOCAL MARIN

600 árboles frutales, eucaliptos, jazmines y otros, 5.000 baldosas 15 x 15 2.000 baldosas sevillanas 10 x 10 herramientas, muebles, 4 ruedas alambre para autos con bujes y tazas, un auto Hudson de 36 H.P. en perfecto funcionamiento sin cámaras, un auto Chevrolet etc.

COMISION 5 ojo

## Postergación de Rifa

Habiéndome concedido la Junta Local de Dolores, autorización para postergar la Rifa del Auto Opel, la máquina y la radio, ésta se realizará indefectiblemente con la última ju- ga de Setiembre.

NEMESIO MADRID.

Pida un boleto en: Café Independencia, Café 35 Orientales y Comercio del Sr. del Curto.

Dr. Marcelo T.  
de Alvear

Jefe del radicalismo argentino que el lunes presidiendo la comitiva de Homenajes rindió culto al creador del partido y mártir de la causa, Leandro N. Alem. Hablaron además del Jefe del radicalismo varios legisladores nacionales y provinciales, depositándose a la postre sobre la tumba de Alem una artística guirnalda en nombre de la U. C. Radical.

MEYER Y FIGUEREDO

Maquinaria Agrícola

JOHN DEERE

## C. C. C.

Colabore en la  
Cruzada  
Contra el  
Cáncer.



ASOCIACIÓN URUGUAYA DE  
LUCHA CONTRA EL CÁNCER  
Casa Postal 839  
MONTEVIDEO

MEYER Y FIGUEREDO

Sarnatex Cooper

## CURASOL

Combate con éxito

Reumatismo,  
Dolores Muscu-  
lares, Torceduras

Fórmula moderna  
y de gran eficacia

## Para Nuestros Niños

## Un original concurso

Únicamente para escolares de 3.º a 6.º grado

Llamamos la atención de llevarse a cabo el día de la Raza (12 de Octubre) en la Sec. Ver escribir y deseas ver publicados sus trabajos en este interdiario que les damos la oportunidad de ganarse el premio que a cada vencedor de cada grado se estipulará y cuya entrega se hará en acto público en nuestro Cine Atenas con la presencia de las autoridades escolares, jurado y público para el que será especialmente invitado.

A prepararse, niños que el tiempo vuela y la fecha se aproxima. El mejor ganará el premio y el aplauso de todos.

Oportunamente se dará a conocer la lista de los premios.

MEYER Y FIGUEREDO

Barraca y Ferretería

## ¡AQUÍ ESTÁ!

El salón que servirá a Vd. mejor.

Quinielas, lotería Sajón de Ilustrar. Cigarrería, Diarios y Revistas.

## FOTOGRAFIA

Envíenos su campera de cuero; se la dejaremos como nueva

## ¡NO OLVIDE!, SALÓN

## ¡AQUÍ ESTÁ!

18 de Julio, frente a la casa Falcone Hnos

YOUNG

MEYER Y FIGUEREDO

RADIOS  
General ElectricPOR TERMINACION  
DE CONTRATO

## Marroni, Zugasti y Cía.

LIQUIDA artículos de TIENDA y ZAPATERIA, con grandes REBAJAS.

APROVECHE la oportunidad  
que difícilmente se presentará otra

VISITE la casa.  
VEA PRECIOS  
y se convencerá

que con poco dinero puede comprar mucho

# Esta solicitada es para "Rebuzno"

Young, Junio 28 de 1940. Sr. Director de «El Censor». Don consultados los «rotos» comen- sales, consideraron que no valía Luis Comoly Dijon PRESENTE Muy señor-mío: Ruego a Vd. la pena tomar en cuenta su de su dirección, las siguientes líneas con que responde a un artículo publicado en el ejem- Estimado señor «Rebuzno»:

Fué con verdadera sorpresa que nos enteramos la forma en que nos enteramos la forma en que sea gustoso puede con- su mente, fiel reflejo de su especie, consideró una sencilla casa existe un ambiente serio reunión accidental sin pretén cordial y de verdadera democ- siones de festejos de clase crácia. En consecuencia con su artículo aludido, ha contrariado el título del mismo, considerando los «rotos» un digno ejemplar de la especie «orejuna» lo que podrá Vd. desvirtuar, rectificando su artículo y ponien- do las cosas en su verdadero lugar. Queda contestado el amigo «rebuzno».

Al Sr. Juez Letrado de 1a. Inst. en lo Civil de 6.o T.

Dr. Osvaldo Santini

Llamamos la atención del referido Magistrado respecto a la violación de la ley de Mayo 5 de 1916 en la publicación del Edicto de subasta pública de los inmuebles de la Suc. de Juan Miguel o Miguel Young, a efectuarse en las proximidades de este pueblo, a fines del mes de Julio.

De acuerdo con lo ordenado claramente por la ley citada, dicha publicación debe hacerse en este periódico, por ser él, el del lugar de los inmuebles a rematarse, y se de además de los Juzgados de la 4<sup>a</sup> y 5<sup>a</sup> sección, comisionados para efectuar tal diligencia; y no como se ha hecho, en el periódico «La Campaña» que ve la luz pública en la ciudad de Fray Bentos distante 100 kilómetros del lugar.

Esperamos que el Magistrado a quien nos dirigimos denunciando esa anomalía, disponga que se rectifique ese error, haciendo así que las leyes no sean letra muerta, y se cumplan por quienes deben hacerlo, cuando como en este caso, no hay ningún motivo para dejar de lado sus terminantes disposiciones.

RESERVADO PARA LA FIRMA

Emilio y José Falcone

YOUNG

Escritorio y depósito: Calle 18 de Julio, Teléfono 25.

Por precios y mejor trabajo  
Alejandro Cabral  
Electricista  
Consúltate y ganarás dinero  
calle Artigas  
Young

Si ud. necesita  
DEPURAR SU SANGRE  
No haga experiencias!  
Tome solamente

Elixir de Nogueira  
del Farm.-Químico  
JOÃO DA SILVA SILVEIRA  
PODEROSO  
ANTI-SIFILITICO!

Combate las  
Heridas, Bar-  
ros, Manchas,  
Eczemas Ul-  
ceras. Cancro-  
res, Gonor-  
reas. Bubas,  
Fístulas, Reu-  
matismo

y finamente todas las enfer-  
medades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES!  
VINHO CREDOSATO  
de João da Silva Silveira.  
Gran Tónico!  
Combate la  
Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espal-  
das y Del Peccic

MEYER Y FIGUEREDO  
Productos Strauch

Hombre Competente

en Hojalatería. — Carpintería y  
Herrería. — Afilador de rejas.  
PRECIOS CONVENIENTES  
Tratar en el Hotel San Martín.  
Teléfono N. 42

Se Alquila

CASA en \$ 15 mensuales en  
Young. Contrato por un año. Se exige garantía a satisfacción. Tratar con el Sr. Juan Croce, local Marin.

SE VENDE un auto Standard CHEVROLET 6 cilindros Mod. 29 Perfecto estado casi nuevo. Tratar en Fray Bentos «Café Uruguay» con Bernardo Montane E, 21 5, 40.

G. Clemencón

RELOJERO SUIZO

Avisa a sus amables clien-  
tes que se trasladó a su  
nuevo local en calles

Leandro Gómez  
y 19 de Abril

(frente a la Casa Cerini)

PAYSANDU



**POTRO**  
**CASARETTO y HEINZEN**

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Nefamente Uruguaya

Sr. José Castro

Se le ruega pase por esta ad-  
ministración, a fin de evitar la  
denuncia que se hará ante la  
autoridad.

**LUPA** el taba-  
co  
preferido del que sabe fumar

CIGARRILLOS

**GREY FOX**

tabaco Virginia extra suaves

Distribuidor para  
PAYSANDU y R. NEGRO

Juan G. Tagliani

Teléfono 712 — Paysandú

El Restaurant preferido  
de los Hacendados

Los mejores platos  
El mejor servicio  
Una tarifa incomparable  
La mejor comodidad en el

HOTEL

**SAN MARTIN**

Vd. come lo que quiere  
y paga lo que come.

Atendido por su propietario  
Sr. Martín Sanberro.

YOUNG.

**¡Agricultores, Ganaderos!**

Tenemos un Stock permanente de  
Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores «JOHN DEERE - TRIUNFO»  
y su completo surtido de repuestos.

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

El más científico y moderno

**Plan de Seguro de Vida**

Lo encontrará Vd. en las pólizas de

**“La Franco Argentina”**

Entre las ventajas de estos planes destacamos las siguientes:

- 1.º Doble capital en caso de muerte por accidente.
- 2.º Renta vitalicia y seguro gratis en caso de incapacidad.
- 3.º Pagos de beneficios especiales. - 4.º Préstamos con garantía de la misma Póliza. - 5.º Indemnización por accidentes parciales. - 6.º Posibilidad de abonar el seguro, con beneficio de rescate.

Nuestras Pólizas no ofrecen  
restricciones de ninguna clase

Por informes: Agencia en Paysandú, 18 de Julio 1026

# Principales razas lanares

## Variedades de lana corta

### El «Southdown»

Esta raza es la más antigua y superior a todas.

Sus ventajas.— Madurez temprana. Un «Southdown» es apto para carnear a un año y pesa alrededor de 70 a 80 kilos.

Buena calidad del carnero. El carnero del «Southdown» goza de fama mundial. Las fibras de los músculos son de un tejido muy fino; por lo consiguiente la carne es muy sabrosa, con la proporción necesaria de grasa.

Muy prolífico.— Más del 40 por ciento de las hembras suelen parir mellizos y algunas veces tres. Son animales robustos.

Su constitución.— Se crían en todas las zonas; soportan el frío y resisten aún pastoreos inferiores.

Sus cruzas.— El carnero de esta raza se presta para hacer crusa con ovejas de todas las otras razas, con muy buen resultado.

Economía general.— Por sus huesos finos, su rapidez para engordar, su rápido crecimiento la buena calidad de su lana y carne y su facilidad para adaptarse a todos los climas, son los «Southdown» los preferidos por los criadores de raza lanar.

### El «Oxforddown»

Estas ovejas tienen la cara y

las patas color castaño oscuro; tienen buen cuerpo y buenas piernas, de carne fina. El promedio de la esquila es alrededor de tres kilos; pero hay carneros que dan hasta diez. Las ovejas jóvenes cuando están gordas pesan 80 kilos y de más edad llegan a pesar hasta 120 kilos.

Esta raza tiene la lana muy espesa y carne muy sabrosa. Las hembras son muy prolíficas; los corderitos son fuertes y resistentes fáciles para criar y crecen rápidamente.

### El «Shropshire»

Esta raza es una de las más adaptadas por los criadores por la buena calidad de su carne, el peso de sus huesos y la finura de su lana.

La conformación general del «Shropshire» es la de una oveja de piernas limpias, estructura compacta y gruesa, con cuello bien redondeado y muscular, lomo derecho y ancho, costillas fuertes y piernas carnudas. La cara y las piernas son obscuras si en vez presentara color castaño claro o blanco, no es de buena calidad.

La cabeza debe estar bien cubierta de lana; si al esquilar presenta mezcla de pelos color gris o negro, entonces no es de buena calidad.

La lana esquilada, por animal, varía de cinco a siete kilos.

### El «Ryeland»

Esta raza tiene la cara blanca y un copete de lana en la frente la crusa no sirve ni con «Merino».

ni con «Southdown».

El término medio de la esquila es de tres kilos por animal; su lana es de una calidad superior.

El «Ryeland» puro es de huesos muy livianos, pero de constitución compacta.

### El «Lincoln»

Por la calidad de sus carnes tienen fácil venta y son los preferidos por los carníceros.

Se emplea mucho el cruce con la raza «Leicester», que da excelentes resultados.

La esquila rinde de diez kilos a doce kilos por carnero, y el peso total del animal varía entre 110 y 120 kilos.

Se considera que es la raza que menos se enferma de las patas y que se cría casi sin peligro en terrenos húmedos.

(continuará)

Meyer y Figueredo

BAZAR

Artículos de Regalos

# ESPAZIO RESERVADO

para la firma

SUC. de LUIS CASARETO

## El Mapa Europeo

Hemos sido sorprendidos por un original regalo, y más causó nuestra sorpresa porque viene de una criatura.

El niño Ramón Estigarribia, recibió un hermoso Mapa de Europa, y al no encontrar en nuestra redacción ese útil elemento de trabajo en virtud de la actual contienda, creyó conveniente enviárnoslo como obsequio para EL CENSOR...

Gesto hermoso de un niño que comprendiendo la necesidad para un diario, de ser poseedor de un mapa, quiso ofrecernos un recuerdo suyo. Y ahora, merced pues a esta generosa actitud infantil nuestra Redacción está engalanada con el mapa de la referencia.

PAYSANDU-- YOUNG

## Cream - Crakers

La más deliciosa de las galletitas sin azúcar.

una especialidad de

### Fábrica Modelo'

Probarla es adoptarla.

JUAN N. PESCE  
Sarandi 125.

Paysandú.

Masas, Bizcochos,  
Pan Aleman y Graham

Galletas de todas clases.

“Panadería del Sol”

EN PAYSANDU

Charrúas y 33 Orientales.

Teléfono N.º 87.

JUAN y RAMON E. PESCE

Meyer y Figueredo  
Productos LITTLE

## SALON “IDEAL”

DE  
ELBIO AZZATO

LOTERIA, QUINIOLA,  
TABACOS y CIGARRILLOS  
DIARIOS Y REVISTAS

Recibe lotería directamente de Montevideo. -- Garantía y reserva en sus apuestas de quiniela. -- Grábela bien en su memoria.

SALON DE LUSTRAR  
Y PELUQUERIA  
18 de Julio esq. - Hotel Marin  
Teléfono 25. - Young.

FERRETERIA,  
PINTURAS, VIDRIOS  
HOJALATERIA

Instalaciones y Materiales eléctricos,  
obras sanitarias y aguas corrientes

P. LAMARCA e HIJOS

Leandro Gómez 933 — Teléfono N.º 75  
PAYSANDU

## BODEGA “BECCARIA”

VINOS SELECTOS  
LA MEJOR CALIDAD  
PRECIOS RAZONABLES  
Avenida España 1562 — Teléfono 571. — Paysandú.

Panadería y Almacén  
“YOUNG”

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta  
Reparto a domicilio.  
FACTURERIA EN GENERAL.

YOUNG (R. Negro)

## J. OZER-AMI y Cía.

Representaciones en general

18 de Julio 909. Tel. 929

PAYSANDU

Gran Stock para hacer frente a la crisis  
de Arroz y Dulce de Membrillo.

Duraznos en almíbar. Yerba UMA.

PRODUCTOS ROXANA

Unicamente al  
por mayor

Por limpieza de trajes

Planchados  
y Teñidos

LLAME A 185

PAYSANDU

CASA

Ordoñez



8 de Octubre 1124

ENCERADOS  
IMPERMEABLES  
TOLDOS, CORTINAS

Zannier

Libertad N.º 1044.  
Consulte precios al  
TELÉFONO N.º 1084.  
Paysandú.



# Mundo Social

## Plegarias por la paz

¡Maldita sea la guerra! ¡Malas sean las armas y los planes homicidas!

¡Benditos el amor y sus frutos la paz y sus cosechas! ¡Benditos los presentes de las madres, que uno solo de ellos pesa más en la balanza de los cielos que toda la soberbia de los Césares!

¡Muera el gran monstruo que devora en la paz el trabajo de los pueblos, que se bebe en la guerra la sangre de los hombres!

¡Unámonos, hermanos! ¡Levantemos nuestra enseña de paz como soldados de Dios!

Constancio C. Vigil

## Normas Sociales

### DIA DE VISITA

Si una mujer desea ser conti- nuamente visitada por sus rela- ciones y reunir gente en su ca- sa, habrá de procurar que ésta llene las condiciones necesarias de comodidad y buen gusto que es dable exigir hoy a una dueña de casa. Ha pasado la época de las excesivas decoraciones, de los grandes cort nados de encaje y de los sillones de delavidos tapices. La amplificación de estos órdenes ha traído una ma- yor comodidad. Eliminése tam- bién los almohadones de ador- no, siempre molestos y jamás útiles, y las sillitas frágiles que parecen hechas para un escape rate. Se reducirá también el número de adornos y floreros. No es elegante llenar los mue- bles con una cantidad de floreros y bibelots. No porque los tengamos debemos lucirlos. La discreción y la sencillez es siem- pre de buen gusto.

Llegados los invitados no se debe andar vigilando sus proce- dimientos. Si hay alguno que hace algo que no es de nue- tro agrado, tratemos de disimular para no poner en la reunión la nota de nuestro fastidio. Lle- nemos todos los rincones con ceniceros, así no se arrojará ceniza en la alfombra o sobre la mesa. Pero, por sobre todo, sepamos tener tolerancia con los invitados y con los niños que aquéllos, muy mal hecho, por cierto, traigan a la reunión. Agradece muy sinceramente a todos aquéllos que en una u otra forma se interesarán por su salud un contra nuestros deseos sea a raíz del accidente automovilístico sufrido el que es del dominio pú- blico. Young 1.º de Julio de 1940, parte de la educación social.

Basta en la reunión un simple gesto de desagrado o de mal humor por parte de la dueña de casa para que los invitados se sientan molestos y dispuestos a despedirse lamentando la hora en que se les ocurrió aceptar la invitación. Como es natural, en tal caso no podrá decirse que la fiesta ha sido un éxito, sino todo lo contrario. Recórdemos que la vida social exigen una gran comprensión y mucho tino.

### Resultó con éxito la Kermesse del Sauce

Como lo hemos anunciado se llevó a cabo el domingo 30 la Kermesse pro Escuelita del lugar, resultando un gran éxito aunque estos datos solo los tenemos extra- oficialmente.

### † Catalina Monfrino de Muzzio

Ayer en la localidad de Pay- sandú falleció a la edad de 81 años la que fuera en vida Doña Catalina Monfrino de Muzzio, emparentada en nuestra localidad con los estimados vecinos dueño del Restaurant «Aveni- da», a los que sinceramente nos adherimos al pesar que causara el fallecimiento de su más querida abuela.

Nuestras condolencias.

### Viajeros del Hotel San Martín

— De Fray Bentos los señores Juan D. Bernech y Roberto Esquina.

— De San Javier las Stas. Pe- trona y Rosa Casafica.

— De campaña los señores Juan Angel Sierra, Ezequiel Stirling, Héctor De León, Ulises Sánchez, Francisco Coronel y Carlos Fournier.

### Enfermos

Mejora la Sra. Nicanora B. de Meyer  
Enferma la niña Hortencia Meyer.

### Agradecimientos

ALEJANDRO L. STIRLING  
Agradece muy sinceramente a todos aquéllos que en una u otra forma se interesarán por su salud un contra nuestros deseos sea a raíz del accidente automovilístico sufrido el que es del dominio público. Young 1.º de Julio de 1940.

Una escena de la inter- resante producción argen- tina «Ya tiene comisario el pueblo» y que próxi- mamente volverá a reprí- sarse en la nueva sala del Cine Atenas, juntamente con otras películas de gran éxito en la tempo- rada que en breve se ini- ciará en nuestro ambien- te.

Deseo manifestar por la presente publicación que me hallo sumamente agradecida al Dr. Cesar López por la operación que con todo éxito efectuó a mi hijita Helveta.

Asimismo expreso mi sincero agradecimiento al Director del Hospital, Dr. C. M. Fischer, al Administrador Sr. Arbizu, a las señoras María Luisa P. de Tejeda, Zaida B. de Rodríguez, Ana E. de Palacios y al Sr. Santos González. Llegue también mi agradecimien- to a todas las personas que se interesarón por el estado de la enferma. Young, 1 de Julio de 1940. María B. de VARIETTI,

## Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer.  
Médico Cirujano  
Direct. Hospital de Young

Dr. Serámidas L. Zeballos.  
Médico Cirujano  
calle 18 de Julio. Young

Dr. Cesar López  
Médico Cirujano  
calle Montevideo—Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro.  
Cirujano Dentista  
Young

Dr. Anacleto Montero.  
Cirujano Dentista  
Atiende en el Sanatorio Zeballos  
del Sábado a Lunes.  
Teléf. 73—Young

Mario W. Long  
Químico - Farmacéutico  
Young

José S. Elisburu  
Escríbano público  
Young

Catalina S. de Dati  
Partera  
Young

Dr. Juan Antonio Hernández  
Abogado y Escrivano  
calle Montevideo entre Martíri-  
nén y Las Piedras Teléf. 66  
Young

Dres. Ricardo L. y Elbio O.  
Kuster—Abogados  
Ituzaingó 1484. Montevideo

Tomás Bartesaghi  
Abogado y Escrivano  
Fray Bentos Rincón 1246  
Mercedes, Colón 312. — Young  
casa de Nicolás Donato (2do y  
último sábado de cada mes)

Dr. Lucio Malmierca  
Médico Cirujano  
Young y Montevideo

Conrado L. Castiglioni.  
Químico Farmacéutico  
Av. 13 de Julio—Young

Especial para «EL CENSOR» SAN NICOLAS, Julio 1940  
(ARGENTINA)

## EPIFANIA

Después de muchos años de silenciosa pena mi corazón se llena de luz y de armonía, yo amaba la dulzura de la vida serena y el encanto inefable de la melancolía.

Y tú llegaste, amada, con tu palabra buena para alegrar las horas de la esperanza mía, y en mi nevado huerto floreció la azucena, la azucena bendita de tu franca alegría.

Y desde entonces marcho en esta vida nueva por el camino azul donde tu amor me lleva sin preguntar siquiera por qué me llevarás.

Mas a pesar de todo te sigo como un niño y marcho tras tus pasos atado a tu cariño con el hilo de un sueño que no se romperá.

Andrés S. del Pozo

### Siembra de amor

Levántate, sembrador. Es la hora de que comiences la tarea. La campana del cielo vibra cada vez más cerca, y ya resuena en el gallo.

MEYER y FIGUEREDO  
Agentes:  
ACEITES TEXACO

El perdón

Meyer y Figueredo  
Pinturería en general

Cuando supo su traición, se prometió matarla... Han pa- sado dos años... ¿qué me alegría a vivir?

### Haga sus pedidos

Por carta o por teléfono

A la «Sección Interior»  
de «Paris Londres»

y será tan bien atendido como si com- prara en el mostrador.

Los envíos son despachados CONTRA REEMBOLSO, por ómnibus o por fe- rrocarril, de manera que no hay necesidad de girar anticipadamente los valores.

Los pedidos de muestrarios, precios o cualquier otro dato, son atendidos a vuelta de correo.

PEREIRA

y Cía.

Importa-  
dores

—  
Payson, Salto, Mercedes, D olores.

*Paris-Londres*

Pida Condiciones De Nuestros Créditos  
Por Mensualidades.

## EN ESTOS DIAS GRAN Exposición y Venta de

## Plantas Especiales

### EN EL HOTEL MARÍN

### DE PROCEDENCIA DE LA CASA GAUTRON de SALTO

Naranjos en 6 variedades Mandarinas en 4 variedades — Manzanos, Perales y otros frutales.

### PLANTAS de ADORNO y de JARDIN

Azaleas, 15 variedades  
Rosales, 50  
Camelias, 60  
Diosmas y otras plantas  
y abustos.

### EULOGIO PONCE

organizador de muchas Exposiciones y de los grandes éxitos, presenta un variado surtido en estos días en el H. Marín  
YOUNG